

i domsforhandlingen, og bør under alle omstændigheder fremsættes, inden domsforhandlingen påbegyndes. Afgørelse om habilitet træffes af retsformanden ved beslutning. Under domsforhandlingen træffes afgørelsen dog af den samlede ret. Den, om hvis habilitet der er rejst spørgsmål, er ikke udelukket fra at deltage i afgørelsen.«.

3. § 2, stk. 1, nr. 1, affattes således:

»1) overtrædelse eller fortolkning af aftaler indgået i henhold til landstingslov om Grønlands hjemmestyres og kommunernes tjenstemænd i Grønland eller bestemmelser, som efter landstingslovens §§ 50 og 51 træder i stedet for aftaler, og«.

4. I § 2, stk. 1, nr. 2, § 3, 1. pkt., § 4, stk. 3, 1. pkt., og § 5, stk. 1 og 2, 1. pkt., ændres »§ 1, stk. 4« til: »§ 1, stk. 3«.

5. § 2, stk. 3, affattes således:

»Sager, der hører under tjenstemandsretten, kan ikke indbringes for de almindelige domstole. En tjenstemand kan dog anlægge sag ved de almindelige domstole, hvis denne godtgør, at vedkommende centralorganisation ikke agter at indbringe en sag som nævnt i stk. 1, nr. 1, for tjenstemandsretten.«.

6. I § 5 indsættes som stk. 3:

»Stk. 3. Der gælder ingen indskrænkning i parternes adgang til at lade møde for sig i tjenstemandsretten ved rettergangsfuldmægtig.«.

7. Efter § 5 indsættes:

»§ 5 a. Tjenstemandsretten har sit sæde i Nuuk, men kan sættes andetsteds, hvis det skønnes hensigtsmæssigt.

§ 5 b. Sag anlægges ved indlevering af klageskrift til tjenstemandsretten.

Stk. 2. Klageskriftet skal indeholde

- 1) parternes navn og adresse,
- 2) klagerens påstand,
- 3) en kort fremstilling af de kendsgerninger, hvorpå påstanden støttes, og
- 4) angivelse af de dokumenter og andre beviser, som klageren agter at påberåbe sig.«.

8. §§ 6-12 affattes således:

»§ 6. Sekretæren sender snarest muligt et eksemplar af klageskriftet med bilag til indklagede og opfordrer samtidig denne til at afgive svar-

skrift med eventuelle bilag. Om fornødent lader sekretæren klageskriftet forkynde for indklagede efter reglerne om forkyndelse i lov om rettens pleje i Grønland.

Stk. 2. Svarskriftet skal indeholde

- 1) indklagedes påstand,
- 2) en kort fremstilling af de kendsgerninger, hvorpå påstanden støttes, og
- 3) angivelse af de dokumenter og andre beviser, indklagede vil påberåbe sig.

§ 7. Forberedelsen af sagen til eventuel domsforhandling finder sted i et eller flere forberedende retsmøder.

Stk. 2. Under forberedende retsmøder beklædes retten af formanden eller dennes stedfortræder.

Stk. 3. Med parternes samtykke kan retten afgøre sagen på et forberedende retsmøde. Afgørelsen kan med parternes indforståelse træffes ved beslutning.

Stk. 4. De forberedende retsmøder afholdes for lukkede døre. Med parternes tiltræden kan retsformanden dog tillade andre end partsrepræsentanterne at overvære retsmøderne.

§ 8. For domsforhandlingen gælder med de fornødne tilpasninger reglerne om domsforhandling af civile retssager i 1. instans i lov om rettens pleje i Grønland.

Stk. 2. Domsforhandlingen foregår for åbne døre, medmindre retsformanden undtagelsesvis af hensyn til ro og orden i retslokalet beslutter, at dørene skal lukkes.

§ 9. Dommen vedtages ved afstemning efter forudgående rådslagning. Rådslagningen og afstemningen sker mundtligt, og retsformanden stemmer altid sidst. I afstemningen deltager kun de dommere, som har overværet den mundtlige forhandling i dens helhed. De afgivne stemmer indføres i uddrag i stemmeafgivningsbogen.

Stk. 2. Afgørelsen træffes efter stemmeflertallet.

Stk. 3. Udkast til dommen udarbejdes af retsformanden, hvorefter den endelige ordlyd vedtages af de deltagende dommere.

§ 10. Dommen, der afsiges i et offentligt retsmøde ved oplæsning af domsslutningen, skal ledsages af grunde, men ikke indeholde oplysning om de forskellige meninger under afstemningen.